



**1.Có thể nào tôi bỏ giao kèo sang nhượng nếu nhà tôi bị hư hỏng?** Nếu giao kèo thuê nhượng nói bạn có thể, hoặc nếu bạn không thể sống trong bất cứ nơi nào trong căn nhà bạn thuê vì hư hỏng, bạn có thể hủy bỏ giao kèo sang nhượng. Nếu bạn không thể sống bất kỳ nơi nào của căn nhà bạn thuê, bạn phải báo cho chủ nhà bằng giấy thông báo rằng bạn hủy bỏ giao kèo sang nhượng của bạn. Bạn đồng thời nên viết đòi hoàn trả tiền đặt cọc và bất cứ tiền đã trả thuê trước nào với chủ nhà của bạn. Bạn phải viết địa chỉ mới của bạn cho chủ nhà để nhận bất kỳ tiền hoàn trả nào.

**2.Có phải chủ nhà của tôi phải hạ giá thuê nếu nhà tôi bị hư hỏng không?** Không. Bạn không thể hạ tiền thuê ngoại trừ chủ nhà của bạn đồng ý hoặc giao kèo thuê cho bạn quyền này. Nói chuyện với chủ nhà và thương thảo. Nếu bạn không được thỏa mãn, chừng đó bạn có quyền nộp đơn kiện và đòi án lệnh tòa giảm giá thuê cho bạn.

**3.Tôi phải làm sao nếu tôi mất việc vì thiên tai và tôi không thể trả tiền thuê?** Nếu bạn không trả tiền thuê, chủ nhà có thể gửi giấy báo bạn phải dọn đi. Chủ nhà sau đó có thể kiện để trục xuất bạn. Nếu bạn thuê nhà được chánh phủ tài trợ, bạn có quyền được giảm tiền thuê phần của bạn. Bạn nên liên lạc với cơ quan để giúp bạn giảm giá thuê.

**4.Có thể nào chủ nhà hành động ngay nếu tôi còn ở trong nhà tôi?** Không. Chủ nhà chỉ có thể bắt bạn dời ra bằng giấy báo bạn phải đi ra vào ngày nào và rồi làm đơn kiện sau ngày đó. Bạn không thể bị đuổi mà không có lý do.

- Nếu thời hạn thuê đã quá hạn, chủ nhà có thể dùng áp lực buộc bạn phải dọn ra bằng cách gửi giấy báo 30 ngày.
- Nếu chủ nhà khóa cửa không cho bạn chìa khóa, bạn liên lạc với Tòa Hòa Giải tại địa phương. Quan tòa hòa giải có thể ra lệnh cho chủ nhà phải tức khắc mở cửa nhà bạn và ký tên vào "writ of re-entry."

**5.Có thể nào chủ nhà bắt tôi dọn đi để họ có thể sửa chữa không?** Nếu bạn vẫn còn sống trong căn nhà, bạn không phải dọn đi cho đến khi hết hạn thuê. Nếu bạn có bản giao kèo thuê, có thể nói đến tình trạng này. Nếu không, chủ nhà chỉ có thể bắt bạn dọn ra nếu nhà bạn không an toàn để ở. Chủ nhà có thể tạm thời dời bạn khi cần sửa chữa lâu dài, nhưng phải dời bạn trở lại nhà nếu chưa hết hạn thuê.

**6.Tôi phải làm gì nếu tôi bị án lệnh đuổi nhà?**

- Cẩn thận đọc các giấy tờ và phải có mặt để trình bày phần câu chuyện của bạn.
- Bạn có quyền đại diện cho chính mình. Bạn cũng có thể gọi Lone Star Legal Aid về thông tin hay đại diện cho bạn nếu bạn hội đủ điều kiện. Trong vài trường hợp bạn có thể nhờ bè bạn giúp.
- Bạn có quyền chống án dù bạn bị thua ở Tòa Hòa Giải (Justice of the Peace Court).

**7.Tôi phải làm sao nếu chủ đất không hoàn trả tiền đặt cọc an toàn hay tiền trả thuê trước (pre-paid rent)?** Dợi đến 30 ngày sau khi bạn trao cho chủ nhà của bạn giấy ghi địa chỉ mới của bạn. Sau đó bạn có thể liên lạc cơ quan trợ giúp luật pháp nhờ giúp đỡ.

1-866-659-0666 | [www.lonestarlegal.org](http://www.lonestarlegal.org)